

- tühistada 29. aprilli 2008. aasta edutamised, sest vastavad otsused langetati hageja edutamist kaalumata, ja kõik varasemad ja hilisemad seotud meetmed, sh 2007. aasta hindamine, ning tuvastada, et personaliosakonna juhustega kehtestatud piirangud on õigusvastased;
- tuvastada, et hageja langes tagakiusamise ohvriks ja sellest tulenevalt,
- kohustada Euroopa investeerimispanka selline tegevus lõpetama ja mõista viimaselt hageja kasuks välja hagejale tagakiusamisega tekitatud füüsilise, mittevaralise ja varalise kahju hüvitis ja kohtukulud koos intressidega, võttes arvesse raha väärtuse langemist.

24. juunil 2009 esitatud hagi — Birkhoff versus komisjon

(Kohtuasi F-60/09)

(2009/C 205/92)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Inzillo)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagi eseme ja sisu kirjeldus

Nõue tühistada otsus jätta rahuldamata hageja taotlus kohaldada personalieeskirjade VII lisa artikli 2 lõiget 5 tema tütre suhtes alates 1. jaanuarist 2009 ja nõue mõista komisjonilt välja sel alusel maksmisele kuuluvad summad alates 1. jaanuarist 2009.

Hageja nõuded

- Tunnistada õigusvastaseks ning seetõttu tühistada ametisse nimetava asutuse 2. aprilli 2009. aasta otsus kuivõrd see on õigusvastane ja ilmselgelt faktiliselt ja õiguslikult põhjendamatu ning samuti kõik muud nimetatud otsusele eelnevad, sellega seonduvad või sellest tulenevad aktid ja/või otsused ning eeskätt PMO4 14. novembri 2008. aasta otsus;

- mõista komisjonilt välja hagejale maksmata summad alates 1. jaanuarist 2009 kuni nende tegeliku tasumiseni koos ümberhindamise ja intressidega;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

26. juunil 2009 esitatud hagi — Donati versus EKP

(Kohtuasi F-63/09)

(2009/C 205/93)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Paola Donati (Frankfurt Maini ääres, Saksamaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Keskpang

Hagi eseme ja sisu kirjeldus

Nõue tühistada EKP otsus jätta rahuldamata süüdistused hageja väidetava psühholoogilise ahistamise kohta ning mittevaralise kahju hüvitamise nõue.

Hageja nõuded

- Tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see sisaldab hageja ähvardamist ja katset teda hirmutada;
- tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see ei sisalda otsust haldusjuurdloose tulemuse ja hageja kaebuse lahenduse kohta; teise võimalusena tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see sisaldab „vaikimisi tehtud” otsust jätta hageja kaebus lahendamata ja jätta sellest tulenevad meetmed võtmata, eelkõige jätta distsiplinaarmenetlus algatamata;
- tühistada vajalikus ulatuses 16. aprilli 2008. aasta otsus, millega jäetakse hageja spetsiaalne hagi rahuldamata;
- mõista kostjalt välja mittevaralise kahju hüvitamiseks *ex aequo et bono* põhimõtte alusel arvatud summa 10 000 eurot;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Keskpangalt.